

245598-2026 - Konkurrensetsättning

Bulgarien – Elektriska hushållsapparater – „Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“
OJ S 70/2026 10/04/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

E-postadress: op_sv@svilengrad.bg

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: „Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“

Beskrivning: Предмет на настоящата поръчка е избор на изпълнител за: Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за нуждите на „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“ в ИЗПЪЛНЕНИЕ НА Проект „Подобряване и модернизация на материалната база на Домашен социален патронаж – Община Свиленград“, съгласно сключен Договор за съвместна дейност между Фонд „Социална закрила“ и община Свиленград по Целева програма „ПОДОБРЯВАНЕ НА МАТЕРИАЛНАТА БАЗА НА ДОМАШЕН СОЦИАЛЕН ПАТРОНАЖ“. Доставката, монтажа и пускането в експлоатация на професионалното оборудване включва следните артикули: 1.електрическа готварска печка с котлони-2 бр.; 2. хладилник-2 бр.; 3.фризер ЕСО-1бр.; 4.фризер-1бр.; 5.белачка за картофи-1 бр.; 6.конвектомат цифров-1бр.; 7.резачка за зеленчуци-1бр.; 8.хладилна стая от неръждаема стомана-1бр.; 9.съдомиялна машина-1 бр., като минималните им характеристики и описание са подробно посочени в техническата спецификация. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, както правата и задълженията на възложителя и на изпълнителя, са съгласно: проекта на договор; техническата спецификация; техническото и ценовото предложение на изпълнителя.

Förfarandets identifierare: 939f8e10-7227-4d38-8834-00fe5b831ca8

Intern identifierare: 576519

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 39710000 Elektriska hushållsapparater

2.1.2. Leveransplats

Ort: Свиленград

Postnummer: 6500

Del av land (NUTS): Хасково (BG422)

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 23 674,81 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Общата максимална стойност на обществената поръчка е 23 674,81 евро без ДДС. Проектът се изпълнява, съгласно сключен Договор за съвместна дейност между Фонд „Социална закрила“ и община Свиленград. Проектът ще се изпълнява с финансиране от Фонд „Социална закрила“ и 24% съфинансиране от Община Свиленград. Забележка: При изготвяне на ценовото предложение, всеки участник следва да се съобрази с посочената обща максимална стойност на поръчката. Оферти, надхвърлящи посочената обща максимална стойност на поръчката, ще бъдат отстранявани, поради несъответствие с това предварително обявено условие.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Bedrägerier: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Barnarbete och andra former av människohandel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки; Свързани лица по смисъла на параграф 2, т.45 от ДР на ЗОП не могат да бъдат самостоятелни кандидати или участници в една и съща процедура. Липсата на горепосочените обстоятелства се декларира в ЕЕДОП.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: „Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“

Beskrivning: Предмет на настоящата поръчка е избор на изпълнител за: Доставка, монтаж и пускане в експлоатация на професионално оборудване за нуждите на „Домашен социален патронаж – Община Свиленград“ в ИЗПЪЛНЕНИЕ НА Проект „Подобряване и модернизация на материалната база на Домашен социален патронаж – Община Свиленград“, съгласно сключен Договор за съвместна дейност между Фонд „Социална закрила“ и община Свиленград по Целева програма „ПОДОБРЯВАНЕ НА МАТЕРИАЛНАТА БАЗА НА ДОМАШЕН СОЦИАЛЕН ПАТРОНАЖ“. Доставката, монтажа и пускането в експлоатация на професионалното оборудване включва следните артикули: 1.електрическа готварска печка с котлони-2 бр.; 2. хладилник-2 бр.; 3.фризер ЕСО-1бр.; 4.фризер-1бр.; 5.белачка за картофи-1 бр.; 6.конвектомат цифров-1бр.; 7.резачка за зеленчуци-1бр.; 8.хладилна стая от неръждаема стомана-1бр.; 9.съдомиялна машина-1 бр., като минималните им характеристики и описание са подробно посочени в техническата спецификация. Условието, при които ще се реализира предметът на поръчката, както правата и задълженията на възложителя и на изпълнителя, са съгласно: проекта на договор; техническата спецификация; техническото и ценовото предложение на изпълнителя.

Intern identifierare: 576519

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 39710000 Elektriska hushållsapparater

5.1.2. Leveransplats

Ort: Свиленград

Postnummer: 6500

Del av land (NUTS): Хасково (BG422)

Land: Bulgarien

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 70 Dagar

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 23 674,81 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Kompletterande information: Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5 (пет) % от стойността на договора без ДДС. По отношение Гаранцията за изпълнение важат разпоредбите на чл. 111 от ЗОП. Плащанията по изпълнението на обществената поръчка ще се извършват в съответствие проекта на договора – Образец №3 към

указанията. При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. Участниците посочват в офертата подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения. Когато кандидатът или участникът използва капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения. Третите лица трябва да отговорят на съответните критерии за подбор, за доказването на които кандидатът или участникът ще използва техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата. Участниците могат да използват за настоящата обществена поръчка капацитета на трети лица, независимо от правната връзка между тях, за доказване съответствие с критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите и професионалните способности, съгласно чл. 65 от ЗОП. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ: Доставка, монтажа и пускане в експлоатация на професионалното оборудване ще се извършват в срок до 70 (седемдесет) календарни дни, считано от датата, посочена във Възлагателно писмо, изпратено от Възложителя до Изпълнителя. Изпълнителят уведомява Възложителя предварително и своевременно за датата и часа на планираното пристигане на доставката.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

Kriterier för grön upphandling: Inga kriterier för grön upphandling

5.1.8. Tillgänglighetskriterier

Tillgänglighetskrav ställs inte trots att det som anskaffas ska användas av fysiska personer, med följande motivering

Motivering: Не е относимо към предмета на поръчката

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Участникът да е реализирал минимален общ оборот, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си.

Минимално ниво: За последните три приключили финансови години участникът трябва да е реализирал минимален общ оборот в размер не по-малък от 40 000 евро, изчислен на база годишните обороти на участника. Уточнение: Изискуемия общ оборот, се изчислява по смисъла на § 2, т. 66 от ДР на ЗОП. Удостоверяване: При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез представяне на Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) в Част IV: Критерии за подбор, буква Б. Икономическо и финансово състояние, поле „общ годишен оборот“ от ЕЕДОП, предоставяйки данни и информация относно реализирания от него общ оборот. Доказване: Документи за доказване (представят се само при условията на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП) - годишните финансови отчети или

техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен; справка за общия оборот, обхващащ последните три приключили финансови години. Забележка: Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66 от ЗОП.

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Участникът да е изпълнил дейности с предмет, идентични или сходни с тези на поръчката за последните три години, считано от датата на подаване на офертата. Минимално ниво: Участникът трябва да е изпълнил дейности, включващи доставка на професионално оборудване на минимум: електрическа готварска печка, съдомиялна машина и конвектомат; Забележка: Минималното изискване може да бъде доказано с изпълнението на една или няколко доставки.

Удостоверяване: При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез представяне на Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) в Част IV: Критерии за подбор, раздел В: Технически и професионални способности от ЕЕДОП - посочва се списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, изпълнени през последните 3 години, считано от датата на подаване на офертата. **Доказване:** Документи за доказване (представят се само при условията на чл.67, ал.5 и чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП) - списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка. Забележка: При участие на обединение, което не е юридическо лице се прилагат правилата на чл.59, ал.6 от ЗОП. Когато участникът предвижда участие на подизпълнители, същите следва да отговарят на изискванията съгласно чл. 66 от ЗОП.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта.

Beskrivning: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане: „най-ниска цена” (чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП). При констатирани необичайно благоприятни оферти се прилага чл. 72 от ЗОП.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: bulgariska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://app.eop.bg/today/576519>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://app.eop.bg/today/576519>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: bulgariska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 13/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 15/05/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Plats: В системата

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Комисия за защита на конкуренцията

Information om tidsfrist för prövning: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП в 10-дневен срок от изтичане на срока по чл. 100 от ЗОП.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation som mottar anbudsansökningar: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

Organisation som behandlar anbud: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

Registreringsnummer: 000903825

Postadress: бул. БЪЛГАРИЯ №32

Ort: гр.Свиленград

Postnummer: 6500

Del av land (NUTS): Хасково (BG422)

Land: Bulgarien

Kontaktpunkt: Розалина Караиванова

E-postadress: op_sv@svilengrad.bg

Tfn: +359 37974338

Webbadress: <https://www.svilengrad.bg/>

Köparprofil: <https://app.eop.bg/buyer/12742>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Комисия за защита на конкуренцията

Registreringsnummer: 000698612

Postadress: бул. Витоша № 18

Ort: София

Postnummer: 1000

Del av land (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktpunkt: Комисия за защита на конкуренцията

E-postadress: delovodstvo@cpc.bg

Tfn: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Webbadress: <http://www.cpc.bg>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: c23dc3d5-adb8-4c05-ab6b-cfb950f114f9 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 09/04/2026 10:36:09 (UTC+03:00) Östeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: bulgariska

Meddelandets publiceringsnummer: 245598-2026

EUT S-nummer: 70/2026

Publiceringsdatum: 10/04/2026